

Sách Hoạt Động về Chương Trình Giảm Nhẹ Hiểm Họa Tiểu Băng



Cal OES

GOVERNOR'S OFFICE
OF EMERGENCY SERVICES

Hãy Giảm Nhẹ Hiểm Họa cùng Cô Dê Nhỏ Mable!



Trong Trường Hợp Khẩn Cấp

Tên của tôi: _____

Số điện thoại của tôi: _____

Địa chỉ của tôi: _____

Tên phụ huynh/người giám hộ: _____

Số điện thoại của phụ huynh/người giám hộ: _____

Tên liên hệ khác: _____

Số điện thoại liên hệ khác: _____

Nơi tập trung: _____

Các thông tin khẩn cấp: _____

Thuốc, thiết bị y tế và các loại khác: _____

Ghi chú: _____



Xin chào các bạn!

Đơn Vị Lập Chương Trình Giảm Nhẹ Hiểm Họa Tiểu Bang đã thiết kế cuốn sách hoạt động thú vị này để giúp các bạn tìm hiểu về Chương Trình Giảm Nhẹ Hiểm Họa Tiểu Bang và hiểu tại sao việc giảm nhẹ hiểm họa lại quan trọng đến vậy.

Hãy tham gia cùng Cô Dê Nhỏ Mable trong chuyến phiêu lưu thú vị để khám phá cách giữ an toàn và giảm thiểu rủi ro nhé. Việc tìm hiểu đầy đủ thông tin sẽ giúp các bạn an toàn hơn!

Hãy nhớ hỏi cha mẹ và giáo viên về các chiến lược giảm nhẹ hiểm họa để có thể giúp bảo vệ bản thân, người thân và bạn bè của các bạn.

Chúc các bạn vui vẻ! Hãy chia sẻ những gì các bạn học được với gia đình và bạn bè.

Bắt đầu thôi nào!

Những người bạn đến từ Đơn Vị Lập Chương Trình Giảm Nhẹ Hiểm Họa Tiểu Bang

Các Từ Cần Nhớ

Hiểm Họa - Những hiện tượng có thể gây nguy hiểm hoặc gây hại cho con người, động vật hoặc địa điểm. Đó là những vấn đề mà chúng ta cần phải đề phòng và sẵn sàng đối phó.

Giảm Nhẹ - Giảm bớt mức độ tồi tệ hoặc đáng sợ. Đó là việc tìm cách giảm mức nghiêm trọng của vấn đề hoặc khiến vấn đề dễ giải quyết hơn.

Giảm Nhẹ - Sự giảm bớt mức độ tồi tệ hoặc nguy hiểm. Đó là việc thực hiện các bước để ngăn chặn một vấn đề nào đó trở nên nghiêm trọng hơn hoặc giúp vấn đề đó dễ giải quyết hơn.

Lập Kế Hoạch - Đó là việc các bạn nghĩ tới những gì mình muốn làm và tìm ra cách tốt nhất để thực hiện. Điều này giống như việc vạch ra một lộ trình giúp các bạn đạt được mục tiêu!

Chương Trình Giảm Nhẹ Hiểm Họa Tiểu Bang (State Hazard Mitigation Plan, SHMP)- Chương Trình Giảm Nhẹ Hiểm Họa Tiểu Bang (SHMP) của California là một chương trình an toàn quy mô lớn của California giúp bảo vệ con người, nhà cửa và môi trường khỏi các mối nguy hiểm như động đất, cháy rừng, lũ lụt và hạn hán. Chương trình này được lập bởi các chuyên gia đã hiểu rõ rủi ro gì có thể xảy ra và đưa ra ý tưởng để đảm bảo mọi thứ an toàn hơn.

Các Mối Hiểm Họa tại California

Tuyết Lở - Là hiện tượng một khối tuyết, băng và đất đá bất ngờ trượt xuống từ sườn núi hoặc đồi dốc. Hiện tượng này có thể xảy ra rất nhanh và cực mạnh.

Hạn Hán - Là hiện tượng thiếu hụt lượng nước trong một thời gian dài. Hiện tượng này có thể ảnh hưởng đến sông, hồ và thậm chí cả lượng mưa cần thiết cho sự phát triển của cây trồng.

Động Đất - Là hiện tượng mặt đất rung chuyển đột ngột do sự di chuyển của lớp đá sâu dưới lòng đất. Hiện tượng này giống như khi các bạn lắc một chiếc bàn, và mọi thứ trên bàn đều rung chuyển.

Giá Rét Cực Đoan hoặc Đóng Băng - Là hiện tượng thời tiết cực lạnh. Hiện tượng này có thể nguy hiểm cho con người, động vật và thực vật nếu không có sự chuẩn bị sẵn sàng.

Nắng Nóng Cực Đoan - Là hiện tượng thời tiết cực nóng. Hiện tượng này có thể nguy hiểm cho con người, động vật và thực vật nếu không thận trọng.

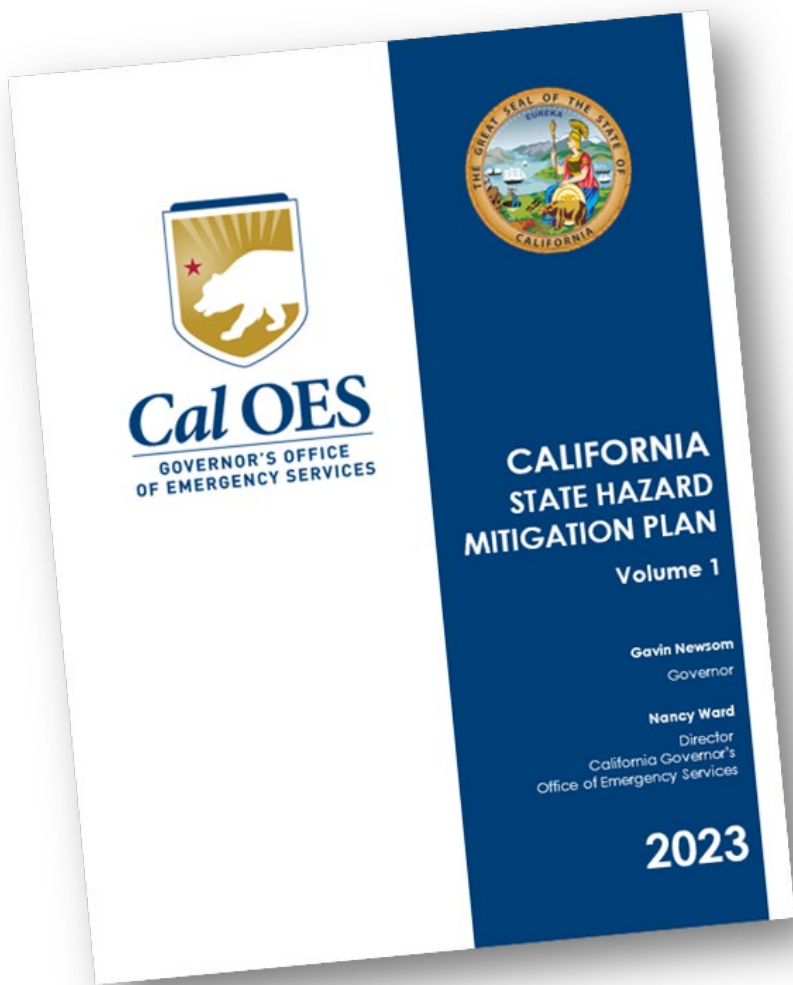
Lũ Lụt - Là hiện tượng một vùng đất bị ngập trong nước. Hiện tượng này có thể xảy ra do mưa lớn, nước sông dâng tràn hoặc sóng lớn từ biển.

Sạt Lở Đất - Là hiện tượng đất, đá hoặc bùn trượt xuống từ sườn đồi hoặc núi dốc do nền đất quá yếu. Hiện tượng này giống như khi các bạn đắp đất cao rồi đất đột nhiên sụt xuống.

Mất Điện - Là tình trạng nguồn điện bị ngắt trong khoảng thời gian nhất định, điều này khiến các bạn không thể sử dụng các thiết bị cần điện, ví dụ như đèn, TV hoặc tủ lạnh.

Sóng Thần - Là hiện tượng các đợt sóng khổng lồ có thể di chuyển cực nhanh qua đại dương và trở thành cơn sóng cực lớn khi ập vào đất liền.

Cháy Rừng - Là một đám cháy lớn lan nhanh tại các khu vực như rừng, đồng cỏ hoặc đồi núi. Các đám cháy này có thể thiêu rụi cây cối, thực vật và thậm chí cả các tòa nhà nếu ở quá gần.



Xin chào! Tôi là Carlos.
Mình xin giới thiệu với
các bạn Chương Trình
Giảm Nhẹ Hiểm Họa Tiểu
Bang 2023!



Xin chào! Tôi là Eliza.
Mình ở đây để giúp
các bạn vui vẻ trên
suốt hành trình!



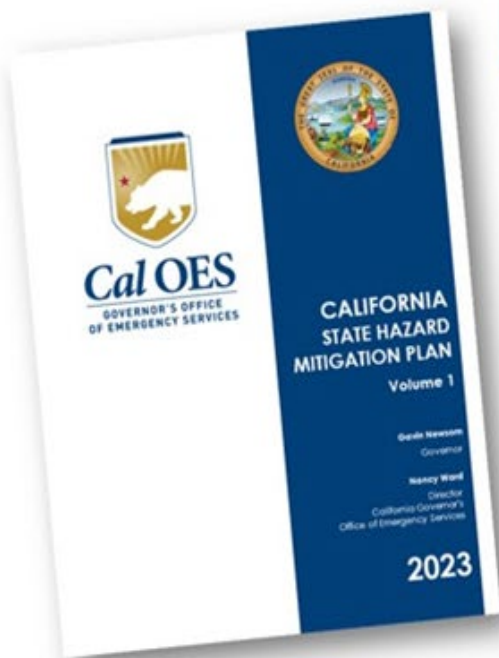
Tôi là Cô Dê Nhỏ
Mable. Mình rất
háo hức khám phá
mọi thứ!



Xin chào! Tôi là Tyler.
Chúng ta sẽ cùng tìm
hiểu về các chiến lược
giảm nhẹ nhé!



CHƯƠNG TRÌNH GIẢM NHẸ HIỂM HỌA TIỂU BANG (SHMP) LÀ GÌ?



- Đây là hướng dẫn quan trọng về giảm nhẹ hiểm họa
- Mô tả
 - Các hiểm họa hiện tại và trong quá khứ của California
 - Kế hoạch giảm nhẹ các hiểm họa đó
 - Các mục tiêu giảm nhẹ
 - Các ý tưởng giảm nhẹ
- Chỉ ra cách thức California có thể trở nên tốt hơn và tiếp tục phát triển sau khi xảy ra hiểm họa
- Hướng dẫn mọi người đưa ra quyết định sáng suốt về cách giảm nhẹ hiểm họa
- Giúp các đối tác địa phương giảm thiểu nguy cơ xảy ra hiểm họa



Trang Web Lập Chương Trình Giảm Nhẹ Hiểm Họa Tiểu Bang
<https://tinyurl.com/StateHMP>

**Hãy nhờ người lớn giúp các bạn quét
mã QR này để tìm hiểu thêm về
Chương Trình Giảm Nhẹ Hiểm Họa Tiểu Bang
cũng như các nguồn tài nguyên hữu ích khác nhé.**

Chương Trình Giảm Nhẹ Hiểm Họa Tiểu Bang (SHMP) được cập nhật năm năm một lần.

Các Bước Lập Kế Hoạch cho Chương Trình Giảm Nhẹ Hiểm Họa Tiểu Bang:

Trò Chuyện Với Mọi Người: Chúng mình thu hút những người quan tâm đến sự an toàn trong cộng đồng của mình.

Nhận Biết Các Mối Nguy Hiểm: Chúng mình tìm kiếm những điều có thể nguy hiểm hoặc không an toàn trong khu vực của mình.

Lập Chương Trình Giảm Nhẹ Hiểm Họa Tiểu Bang: Chúng mình lập chương trình để giúp mọi người giữ an toàn và tránh các vấn đề trong tương lai.

Đưa Kế Hoạch Vào Hành Động: Chúng mình cùng nhau tận dụng mọi nguồn tài nguyên để biến các ý tưởng thành hiện thực.

Các Nguồn Hỗ Trợ:

Các Cơ Quan Cấp Tiểu Bang: Các cơ quan này giúp đảm bảo sự an toàn ở cấp tiểu bang.

Các Công Cụ của Tiểu Bang: Bao gồm các thành phần thú vị như bản đồ và các chuyên gia có hiểu biết sâu rộng hơn về an toàn.

Tiếng Nói của Người Địa Phương: Chúng mình lắng nghe mọi người từ các thành phố, quận, cộng đồng và các Quốc Gia Bộ Lạc để thu thập ý tưởng của họ.

Các Nguồn Hỗ Trợ Khác: Chúng mình cũng yêu cầu các trường học, nhà nghiên

Giờ các bạn đã
biết SHMP được
thực hiện như
thế nào rồi đấy!

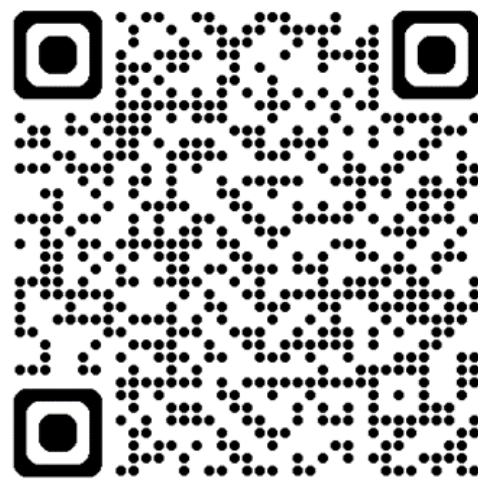


Một Số Mối Hiểm Họa Tại California:

- Cháy Rừng
- Động Đất
- Lũ Lụt
- Nhiệt Độ Cực Đoan
- Giá Rét Đoan hoặc Đóng Băng
- Sạt Lở Đất
- Sóng Thần
- Mất Điện
- Hạn Hán
- Lốc Xoáy



Các hiểm họa này có thể gây ra thiệt hại, thương tích, bệnh tật và hỗn loạn. Bằng cách tìm hiểu và chuẩn bị sẵn sàng, chúng ta có thể giúp mọi người giữ an toàn và giảm thiểu rủi ro!



www.Ready.gov

Hãy nhờ người lớn giúp các bạn quét mã QR này để tìm hiểu thêm về các hiểm họa cũng như các nguồn tài nguyên hữu ích khác nhé.

Các bạn hãy đọc định nghĩa của từng hiểm họa và giúp Mable ghép đúng định nghĩa cho mỗi hiểm họa nhé!



**Động Đất
Lũ Lụt
Lốc Xoáy
Cháy Rừng**

**Sóng Thần
Hạn Hán
Mất Điện**

1. _____ Thảm họa này có thể xảy ra khi các cơn bão lớn kèm theo lượng mưa lớn khiến mực nước dâng cao.
2. _____ Thảm họa này xảy ra khi có động đất bên dưới hoặc gần biển tạo ra những con sóng lớn trên đại dương.
3. _____ Là hiện tượng thiếu hụt lượng nước trong một thời gian dài. Hiện tượng này khiến mặt đất khô cằn và không có đủ nước để cây cối, động vật hoặc con người sử dụng.
4. _____ Các bạn có thể cảm thấy mặt đất rung lắc khi thảm họa này xảy ra.
5. _____ Thảm họa này lan nhanh trên các vùng đất rộng lớn, gây ra nhiều nhiệt nóng và khói.
6. _____ Điều này khiến các thiết bị như đèn, TV và tủ lạnh không hoạt động cho đến khi có điện trở lại.
7. _____ Thảm họa này đi kèm với những cơn gió mạnh có thể gây nguy hiểm do đồ vật bay tứ tung hoặc rơi xuống

Giảm Nhẹ Là Gì?

Giảm nhẹ là điều mà các thành phố, quận, Bộ Lạc và tiểu bang của các bạn thực hiện để ngăn chặn thảm họa gây ra quá nhiều thiệt hại hoặc tổn hại cho con người.

Giảm nhẹ giống như đội mũ bảo hiểm xe đạp. Nếu ngã, các bạn có thể bị trầy xước đầu gối, nhưng đầu thì vẫn an toàn. Dù cháy rừng và động đất có xảy ra, thì chúng ta vẫn có thể thực hiện những việc để giảm thiểu thiệt hại cho thị trấn và tổn hại cho bản thân.

Việc giảm nhẹ đảm bảo nhà cửa và cộng đồng của các bạn vẫn vững chắc trước khi thảm họa xảy ra.

Ai Sẽ Hỗ Trợ Giảm Nhẹ?

Việc giảm nhẹ hiểm họa thường được thực hiện bởi chính quyền cấp địa phương, quận, Bộ Lạc và tiểu bang, các cá nhân khác hoặc các tổ chức tình nguyện. Nhưng các bạn biết không? Bất kỳ ai cũng có thể hỗ trợ giảm nhẹ hiểm họa!

Ví dụ, các bạn có thể đảm bảo ngôi nhà của mình có khả năng ứng phó khi xảy ra cháy rừng bằng cách tạo một không gian an toàn xung quanh. Điều này có nghĩa là hãy dọn sạch bất cứ thứ gì có thể bắt lửa, ví dụ như bụi rậm, cây cối và các vật liệu dễ cháy khác.

Tất cả mọi người
đều có thể chung tay
giữ an toàn cho
cộng đồng của mình
đấy!





Hãy giúp Mable tìm các từ trong danh sách. Khoanh tròn mỗi từ các bạn tìm thấy. Ví dụ: "LŨ LỤT" đã được khoanh tròn cho các bạn. **CHÚC MAY MẮN!**



DANH SÁCH TỪ:

LŨ LỤT
CHÁY RỪNG
HẠN HÁN
ĐỘNG ĐẤT
NẮNG NÓNG
GIÁ RÉT
CHƯƠNG TRÌNH
MẮT ĐIỆN
SẠT LỖ ĐẤT

E	W	Ư	Y	Ư	B	B	F	W	Z	Ă	Q	P	D	T	V
A	Q	R	K	H	R	Y	P	U	G	Q	V	Y	B	A	D
P	Y	D	L	Ũ	L	Ụ	T	L	X	S	A	V	A	M	F
H	Â	P	E	Ơ	G	U	X	Ă	O	L	B	K	R	P	Â
K	H	B	E	V	K	Y	P	S	B	M	O	Đ	Đ	Ă	W
E	F	Ơ	N	Z	Đ	N	M	M	L	V	Y	Ă	Q	D	F
Y	C	N	U	E	Q	G	Z	H	A	C	N	L	O	H	P
K	T	E	Đ	K	V	D	X	Q	M	G	N	W	Y	D	F
A	X	L	V	R	Z	B	Q	A	G	C	E	Ơ	B	N	Ư
R	V	H	Ô	R	N	A	R	Z	M	A	I	Q	F	W	Y
L	A	Â	B	S	V	Y	A	B	M	D	M	A	Đ	Y	Đ
B	Ơ	T	Y	H	U	Z	B	Y	T	K	M	Ă	Y	Â	G
Ư	U	I	L	L	F	R	Â	H	K	R	U	Q	Q	X	H
P	M	E	V	Đ	I	B	V	N	P	T	S	L	Z	N	E
T	P	W	Q	I	Q	S	K	X	A	I	H	Q	Â	N	K
F	X	E	G	L	B	A	P	Y	W	P	Ô	P	W	K	T

Lời Khuyên về An Toàn và Giảm Nhẹ Hiểm Họa cho Các Bạn và Gia Đình!

Tìm Hiểu Về Các Mối Nguy Hiểm: Hãy tìm hiểu các mối nguy hiểm có thể xảy ra ở gần các bạn, ví dụ như động đất hoặc lũ lụt.

Chuẩn Bị Bộ Dụng Cụ Khẩn Cấp: Chuẩn bị một túi đồ dùng vui nhộn gồm nước, đồ ăn nhẹ, đèn pin, pin, danh sách liên lạc khẩn cấp, thuốc, chăn, đồ dùng cho thú cưng và hộp sơ cứu.

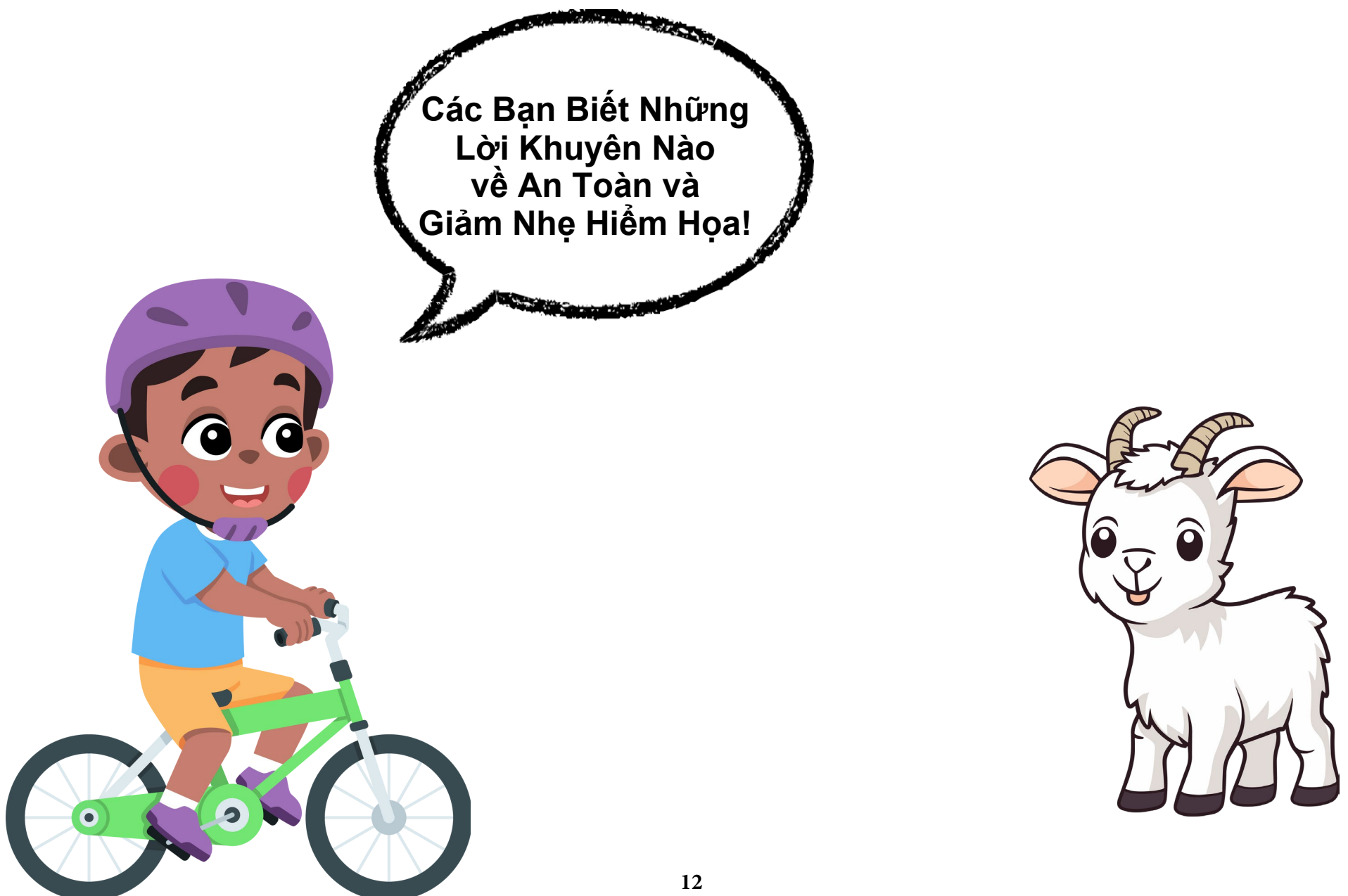
Lập kế hoạch cho gia đình và thực hành: Thảo luận với gia đình về những việc cần làm trong trường hợp khẩn cấp và cách giữ liên lạc khi trường hợp khẩn cấp xảy ra.

Luôn Cập Nhật Thông Tin: Hỏi bố mẹ xem có điều gì cần lưu ý tại nơi các bạn sinh sống, ví dụ như bão, thời tiết xấu hoặc khu vực nguy hiểm.

Giữ Bình Tĩnh: Học các cách thú vị để giữ bình tĩnh trong lúc hoảng sợ, ví dụ như chơi trò chơi yêu thích hoặc đọc cuốn sách yêu thích.

Trồng Cây: Hãy bảo vệ hành tinh bằng cách trồng cây! Cây cối giúp đất không bị xói mòn trong những trận mưa lớn và tạo bóng mát cho chúng ta.

Chia Sẻ Những Điều Các Bạn Học Được: Hướng dẫn bạn bè và gia đình giữ an toàn và cách chuẩn bị!

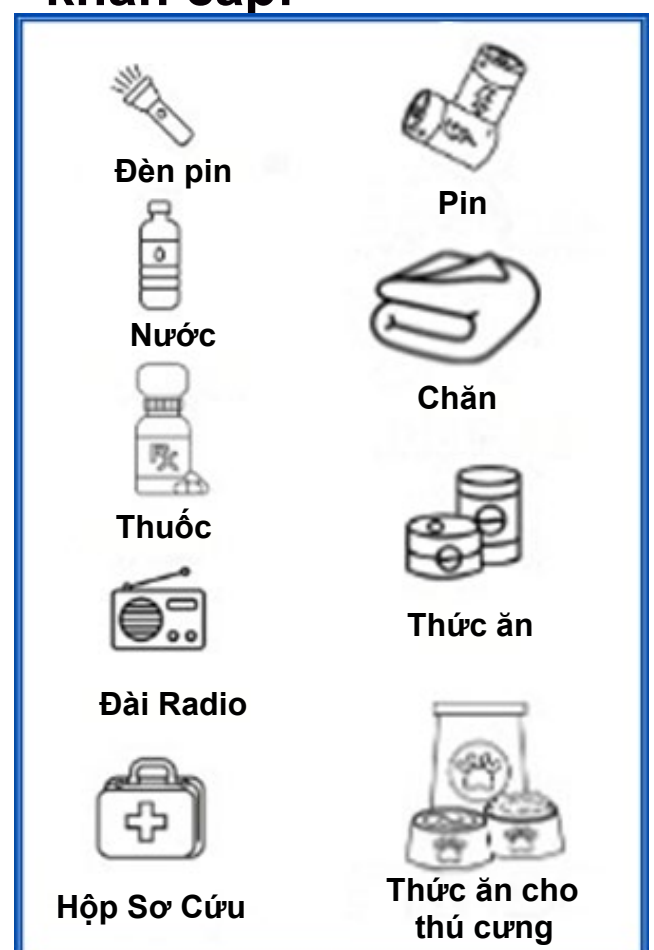


Hãy tìm các vật dụng trong túi đồ dùng khẩn cấp!



Các bạn có tìm thấy
tất cả các vật dụng
không?

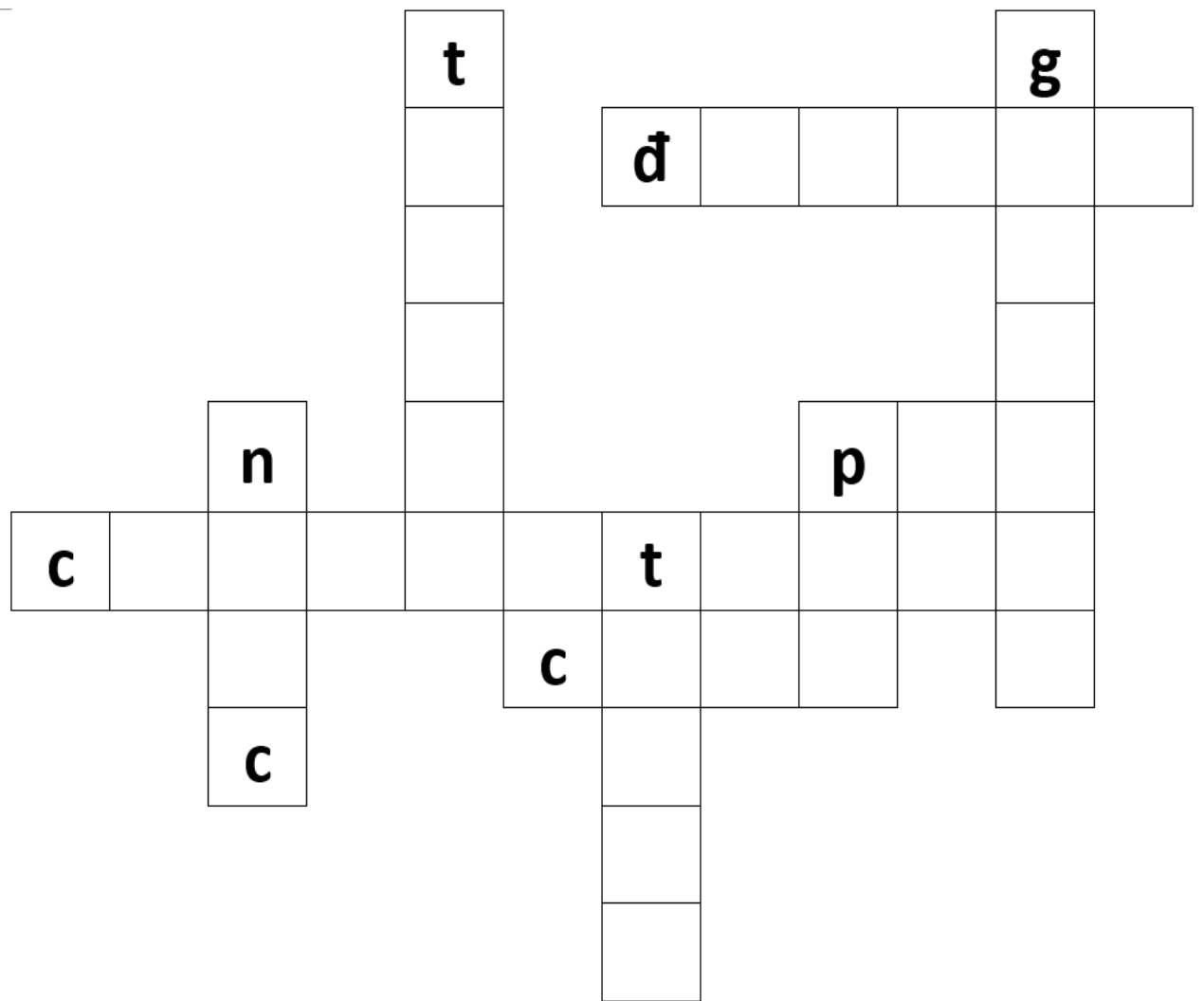
Hãy tìm các vật dụng trong túi đồ dùng
khẩn cấp!



Giờ các bạn đã tìm thấy vật dụng trong túi đồ dùng khẩn cấp, hãy giúp Mable đánh vần một số vật dụng trong túi nhé!

Hãy khám phá các từ trong câu đố!

chương trình
giảm nhẹ
pin
thức ăn
nước
đèn pin
chăn
thuốc



Trang Web Lập Kế Hoạch và Chuẩn Bị
<https://tinyurl.com/planningpreparedness>

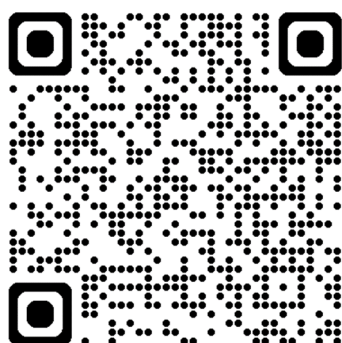
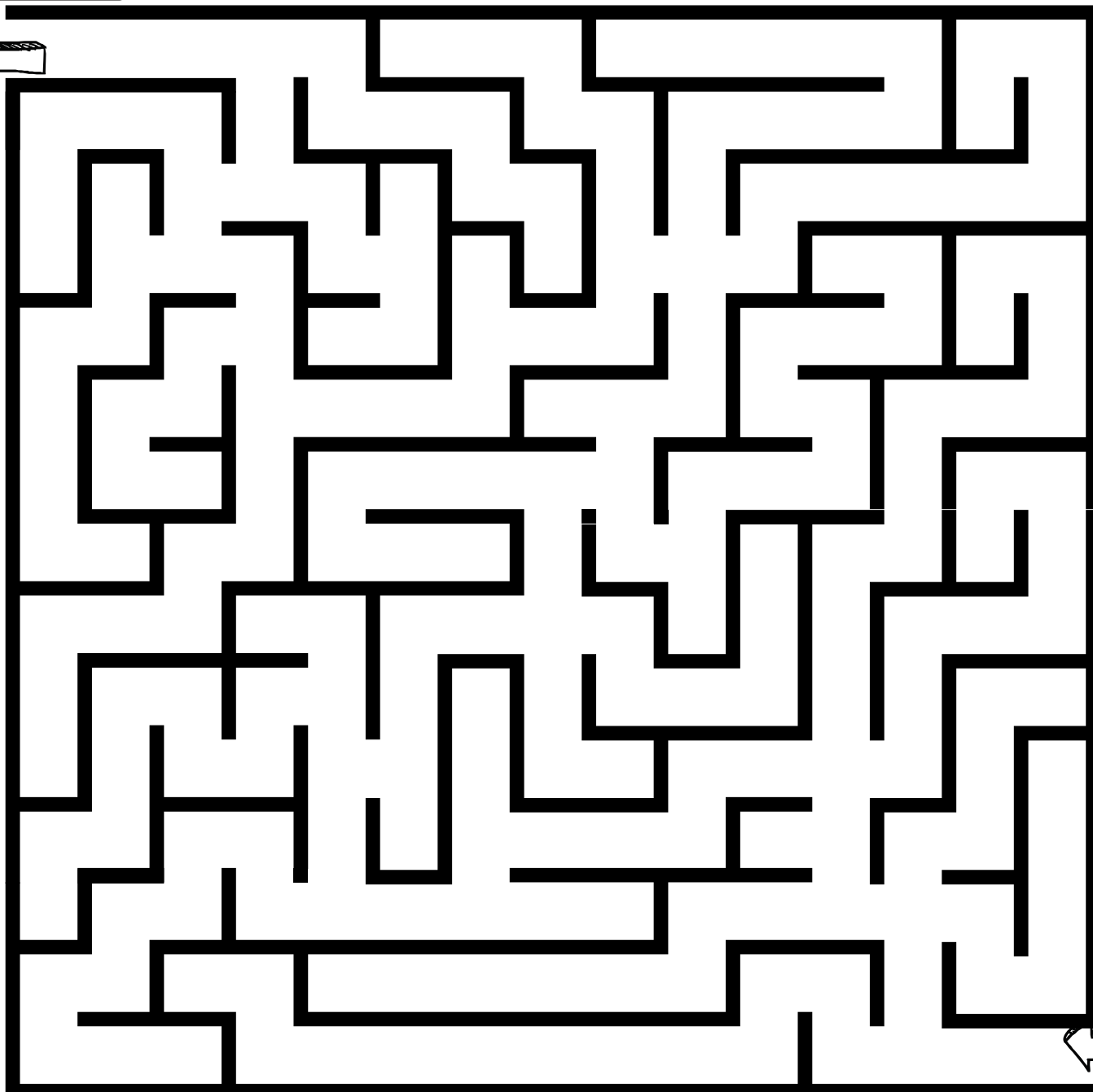
Hãy nhờ người lớn giúp các bạn quét mã QR này để tìm hiểu thêm về cách lập kế hoạch và chuẩn bị cũng như cách giữ an toàn tại trường học!

Chúng ta cần giúp bạn bè của mình tránh gió để về nhà an toàn đây! Hãy cùng nhau tìm con đường về nhà tốt nhất nào!

Chuẩn bị, sẵn sàng và đi thôi!



THOÁT



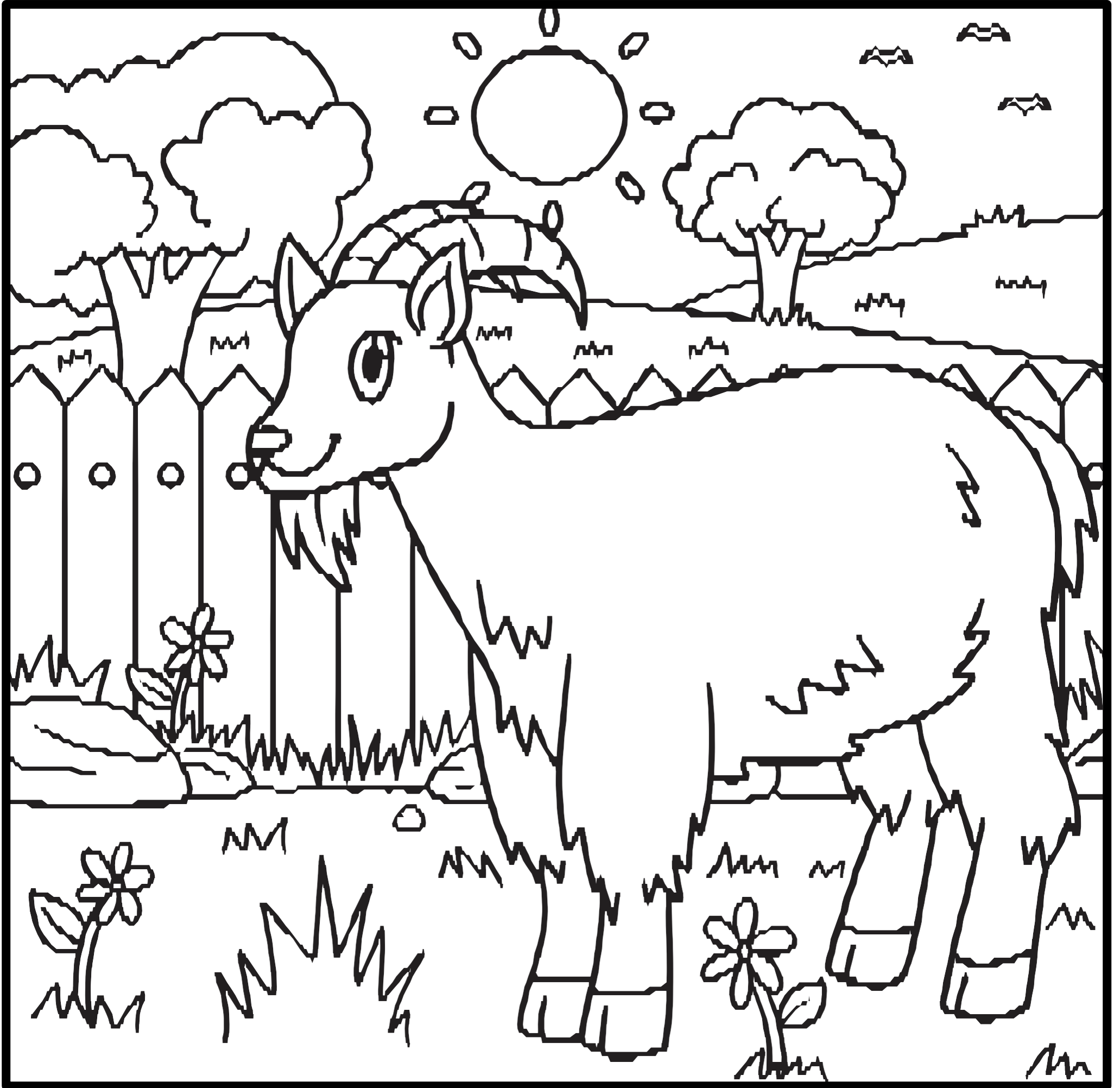
Chuẩn Bị cùng Pedro

www.ready.gov/kids

Hãy nhờ người lớn quét mã QR này để chuẩn bị cùng Pedro và các nguồn tài nguyên hữu ích khác.



Hãy cùng tô màu và vui chơi thôi nào!



Các bạn có biết?

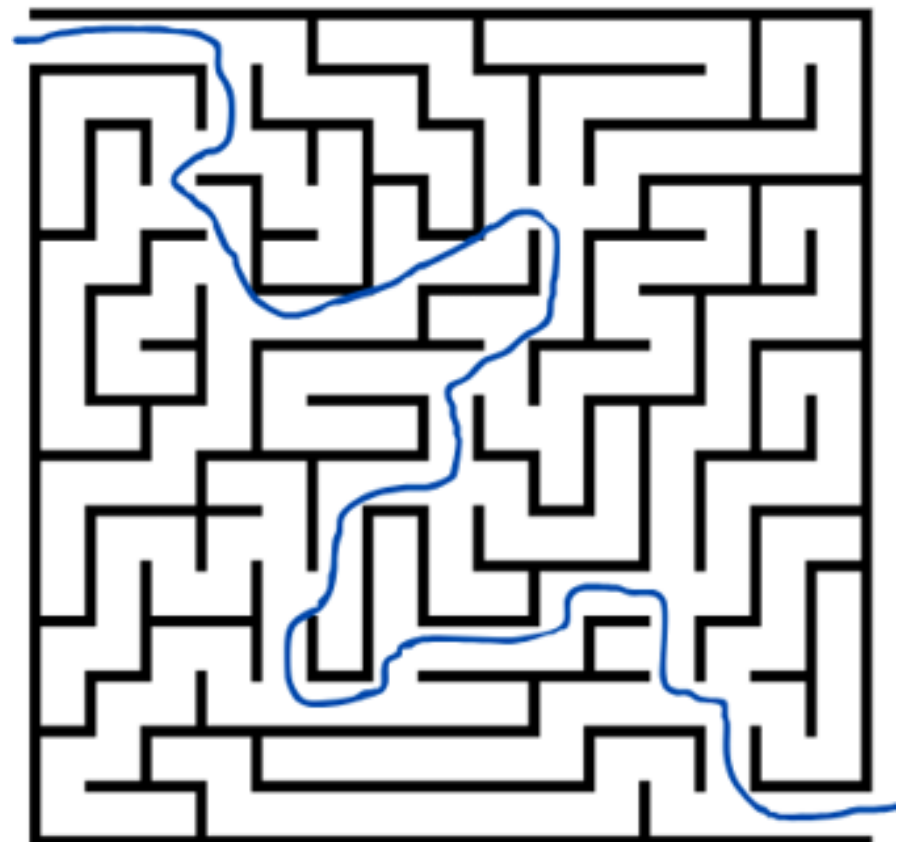
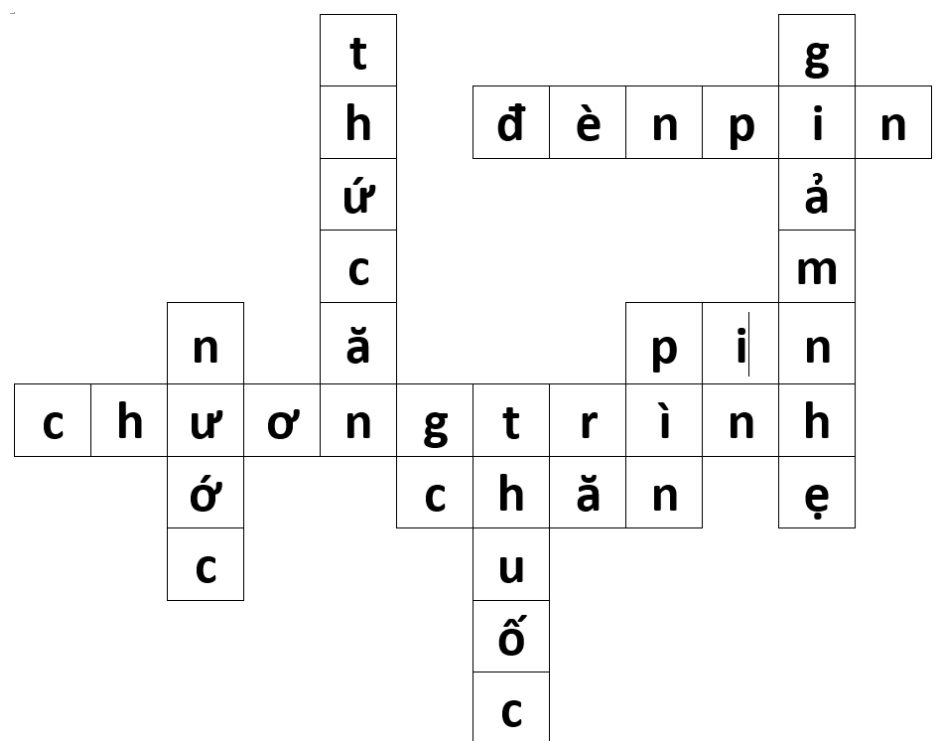
Dê có một nhiệm vụ quan trọng đó là: ăn các nhiên liệu gây cháy nguy hiểm như cỏ dại, các loại cây khác, cỏ và cành cây. Khi dê nhai các loại cây này, chúng giúp tạo ra các rào chắn lửa tự nhiên và giảm nguy cơ cháy rừng lan sang các cộng đồng bên cạnh!



Đáp án!

1. Lũ Lụt ____ Thảm họa này có thể xảy ra khi các cơn bão lớn kèm theo lượng mưa lớn khiến mực nước dâng cao.
2. Sóng Thần ____ Thảm họa này xảy ra khi có động đất bên dưới hoặc gần biển tạo ra những con sóng lớn trên đại dương.
3. Hạn Hán ____ Là hiện tượng thiếu hụt lượng nước mưa trong một thời gian dài. Hiện tượng này khiến mặt đất khô cằn và không có đủ nước để cây cối, động vật hoặc con người sử dụng.
4. Động Đất ____ Các bạn có thể cảm thấy mặt đất rung lắc khi thảm họa này xảy ra.
5. Cháy Rừng ____ Thảm họa này lan nhanh trên các vùng đất rộng lớn, gây ra nhiều nhiệt nóng và khói.
6. Mất Điện ____ Điều này khiến các thiết bị như đèn, TV và tủ lạnh không hoạt động cho đến khi có điện trở lại.
7. Lốc Xoáy ____ Thảm họa này đi kèm với những cơn gió mạnh có thể gây nguy hiểm vì khiến đồ vật bay lung tung hoặc rơi xuống.

C	H	S	S	Ư	H	Z	B	N	U	B	Ô	A	C	A	T	H	Ô	G	C
G	K	C	E	Â	X	W	Y	T	A	T	E	Ư	Ơ	Ư	H	Ô	L	Ư	N
H	I	Ă	Đ	A	R	C	O	S	A	D	I	G	U	E	L	Ô	E	K	O
Z	K	H	T	P	U	B	Ô	B	Q	M	I	O	K	H	C	M	G	Z	F
G	C	Đ	Ô	V	H	O	U	N	Đ	Ă	I	H	K	B	Ơ	C	T	X	L
Y	Z	T	L	C	À	E	H	P	C	T	U	Ô	Z	B	S	S	B	Ư	Û
I	H	W	T	V	N	W	B	B	Đ	T	E	A	Ư	D	S	K	Ô	L	
F	Đ	X	A	C	H	D	Q	Q	D	I	Ư	G	I	Á	R	É	T	M	Ụ
L	Ộ	A	S	H	Á	B	Ă	A	Y	Ệ	A	Đ	A	G	T	Ư	Y	S	T
P	N	P	U	Á	N	P	S	U	Â	N	Y	Â	F	D	A	Ư	T	Ă	E
Ô	G	X	E	Y	Ô	Ô	Â	O	Z	S	W	M	B	K	T	L	T	Q	T
F	Đ	H	C	R	G	O	W	Q	D	A	N	X	C	S	Đ	B	D	Ơ	Đ
W	Ă	C	X	Ừ	W	U	I	Q	R	R	K	I	F	Đ	F	T	R	T	A
R	T	V	X	N	S	À	T	L	Ở	Đ	Ă	T	Ơ	T	F	F	I	A	A
I	G	X	Q	G	O	W	M	R	N	M	H	G	U	Đ	U	O	Â	L	Ư
O	A	H	N	F	T	H	C	Ơ	Q	Ư	O	G	Q	I	O	A	Y	U	W
W	X	N	N	G	L	P	E	E	C	H	Ư	Ơ	N	G	T	R	Ì	N	H
U	Ư	C	L	P	G	Ư	Ơ	T	G	G	W	W	B	Ư	G	U	T	I	A
Q	N	Ă	N	G	N	Ó	N	G	S	M	C	G	B	V	Z	A	Z	X	P
Ă	V	V	Ư	Z	Ă	R	S	I	Đ	Q	F	Ư	L	Q	H	Đ	E	T	H





Cal OES

GOVERNOR'S OFFICE
OF EMERGENCY SERVICES



Trang Web của Bộ Phận Lập
Chương Trình Giảm Nhẹ Hiểm Họa



<https://tinyurl.com/StateHMP>

Giảm Nhẹ Hiểm Họa
Ngôi Nhà của Các Chú Dê Nhỏ

Tác giả:
Đội Ngũ Lập Chương Trình Giảm
Nhẹ Hiểm Họa Tiểu Bang:
Aykanush Mikayelyan
Ryan Marth
Matt Muñoz